

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN TU
TỈNH LC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 78/2023/HS-ST
Ngày: 24-5-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TU, TỈNH LC

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Quàng Thị Phương

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Vàng Thị Duyên

Bà La Thị Thành

- **Thư ký phiên tòa:** Ông Nguyễn Duy Thế - Thư ký Tòa án nhân dân huyện TU, tỉnh LC.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện TU, tỉnh LC tham gia phiên tòa:** Bà Kiều Thị Thắm - Kiểm sát viên.

Trong ngày 24 tháng 5 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện TU, tỉnh LC xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 80/2023/TLST- HS ngày 28 tháng 4 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 79/2023/QĐXXST- HS ngày 11 tháng 5 năm 2023 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Tráng Thị B**; Tên gọi khác: Không; Sinh ngày 11/9/1968 tại huyện TU, tỉnh LC;

Nơi cư trú: Bản H, xã TG, huyện TU, tỉnh LC; Nghề nghiệp: Trồng trọt; Trình độ học vấn: Không biết chữ; Dân tộc: Mông; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Tráng A C (đã chết, không xác định được năm sinh) và bà Giàng Thị C, (đã chết, không xác định được năm sinh); Bị cáo có chồng là Vàng A S (đã chết, không xác định được năm sinh), chồng là Sùng A P, sinh năm 1976 (đã chết) và có 04 con; Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 01/11/2022, tạm giam từ ngày 07/11/2022, hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện TU, tỉnh LC. *(Có mặt).*

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Tráng Thị B là người nghiện chất ma túy. Sáng ngày 01/10/2022, tại bản Huổi Cây, xã TG, huyện TU, tỉnh LC, Tráng Thị B hỏi mua được của một người

phụ nữ không rõ lai lịch 01 gói Heroine được gói bằng mảnh nilon màu xanh với giá 250.000 đồng. Mua được Heroine, Tráng Thị B chia thành 07 gói nhỏ (đều gói bằng mảnh nilon màu hồng) rồi lấy 01 mảnh nilon màu xanh gói chung lại với nhau mang về cất giấu trong hòm trong buồng ngủ không cho ai biết, mục đích để sử dụng dần. Trong tháng 10/2022, Tráng Thị B đã sử dụng hết 02 gói, còn lại 05 gói Heroine cất giấu ở trong hòm của Tráng Thị B.

Tráng Thị B khai nhận: Khoảng 16 giờ, ngày 31/10/2022, con trai của Tráng Thị B tên là Vàng A S (đang đi làm thuê ở Quảng Ninh) gọi điện thoại cho Tráng Thị B nói là bị đau bụng và hỏi Tráng Thị B có Heroine thì đưa cho Sùng A L (sinh năm 2000, trú tại bản Tu San, xã Tà Mung, huyện TU) cầm hộ mang xuống đưa cho Vàng A S vì Sùng A L cũng đi làm thuê ở Quảng Ninh gần chỗ làm của Vàng A S, Tráng Thị B đồng ý. Khoảng 13 giờ ngày 01/11/2022, Tráng Thị B lấy gói nilon màu xanh bên trong có 05 gói Heroine cất giấu vào phần cổ áo của một chiếc áo dân tộc Mông màu đen, lớp bên trong màu xanh rồi gấp lại, sau đó Tráng Thị B cầm chiếc áo này đến nhà Sùng A L, nhờ Sùng A L cầm hộ chiếc áo xuống cho Vàng A S (nhưng không nói cho Sùng A L biết việc cất giấu Heroine trong áo), rồi Tráng Thị B đi về nhà. Sau khi nhận áo Tráng Thị B đưa, Sùng A L mở ra xem thì phát hiện 01 gói nilon màu xanh bên trong có chứa 05 gói màu hồng có chứa chất bột màu trắng (nghĩ là Heroine) nên 13 giờ 35 phút cùng ngày Sùng A L đã đến Công an xã TG, huyện TU, tỉnh LC tố giác hành vi của Tráng Thị B. Vật chứng Sùng A L giao nộp là 01 chiếc áo vải màu đen - xanh, 01 gói nilon màu xanh bên trong có 05 gói nhỏ bằng mảnh nilon màu hồng chứa chất bột màu trắng nghĩ là Heroine. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện TU đã bắt giữ người trong trường hợp khẩn cấp đối với Tráng Thị B, quá trình giữ người Tráng Thị B đã khai nhận toàn bộ số Heroine mà Sùng A L giao nộp là của mình.

Ngày 01/11/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện TU đã tiến hành trưng cầu người giám định tư pháp để mở niêm phong, xác định khối lượng, trích mẫu chất bột, màu trắng thu giữ của Tráng Thị B gửi giám định. Tại bản Kết luận giám định số 117/KLGD ngày 01/11/2022 của người giám định tư pháp theo vụ việc kết luận: *Số chất bột, màu trắng thu giữ của Tráng Thị B có khối lượng là 0,31 gam.* Tại bản Kết luận giám định số 841/GĐ-KTHS ngày 07/11/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh LC kết luận: *Mẫu chất bột, màu trắng gửi giám định là ma túy, loại: Heroin.*

Ngày 07/11/2022, Tráng Thị B bị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện TU khởi tố về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Vật chứng của vụ án gồm: 0,31 gam Heroine thu giữ của Tráng Thị B (đã trích 0,09 gam gửi giám định (không hoàn lại mẫu vật), còn lại 0,22 gam); 01

mảnh nilon màu xanh, 05 mảnh nilon màu hồng và 01 vỏ bì niêm phong ban đầu; 01 chiếc áo vải dài tay (loại áo của nam giới dân tộc Mông) bên ngoài màu đen, bên trong màu xanh. Số vật chứng còn lại hiện đang được lưu giữ tại Kho vật chứng Chi cục Thi hành án dân sự huyện TU, tỉnh LC.

Bản cáo trạng số 54/CT-VKS ngày 28/4/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện TU tỉnh LC truy tố bị cáo Tráng Thị B về tội: “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự. Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện TU, tỉnh LC giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo về tội danh và điều khoản áp dụng, đề nghị Hội đồng xét xử:

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Tráng Thị B từ 01 năm 06 tháng đến 02 năm tù. Thời hạn thi hành hình phạt tù tính từ ngày 01/11/2022.

Miễn áp dụng các hình phạt bổ sung theo quy định tại khoản 5 Điều 249 của Bộ luật hình sự và miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 của Bộ luật hình sự và Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự. Đề nghị tịch thu tiêu hủy 0,22 gam Heroine, 01 mảnh nilon màu xanh, 05 mảnh nilon màu hồng, 01 vỏ bì niêm phong ban đầu và 01 chiếc áo vải dài tay (loại áo của nam giới dân tộc Mông) bên ngoài màu đen, bên trong màu xanh (áo cũ).

Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo Tráng Thị B khai nhận hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung bản cáo trạng mà Viện kiểm sát truy tố. Bị cáo không tranh luận với luận tội của Viện kiểm sát.

Lời nói sau cùng của bị cáo trước khi Hội đồng xét xử nghị án: Bị cáo mong Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện TU, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện TU, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tranh tụng tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến gì về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo:

Tại phiên tòa, bị cáo Tráng Thị B đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình phù hợp với bản Kết luận điều tra, bản Cáo trạng đã truy tố và các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, như vậy có đủ cơ sở khẳng định: Sáng ngày 01/10/2022, tại bản Huổi Cầy, xã TG, huyện TU, tỉnh LC, Tráng Thị B đã mua trái phép 01 gói Heroine với giá 250.000 đồng từ một người phụ nữ không rõ lai lịch. Mua được Heroine, Tráng Thị B chia thành 07 gói nhỏ nhằm mục đích để sử dụng dần và Tráng Thị B đã sử dụng hết 02 gói. Khoảng 13 giờ, ngày 01/11/2022, Tráng Thị B lấy 05 gói Heroine còn lại cất giấu vào phần cổ áo của một chiếc áo dân tộc Mông mang đến nhà Sùng A L để nhờ Sùng A L cầm hộ chiếc áo xuống cho con trai của Tráng Thị B là Vàng A S đang làm thuê tại Quảng Ninh (nhưng không nói cho Sùng A L biết việc cất giấu Heroine trong cổ áo). Sau khi nhận áo Tráng Thị B đưa, Sùng A L mở ra xem thì phát hiện 01 gói nilon màu xanh bên trong có chứa 05 gói màu hồng có chứa chất bột màu trắng (nghỉ là Heroine). Hồi 13 giờ 35 phút cùng ngày Sùng A L đã đến Công an xã TG, huyện TU, tỉnh LC tố giác hành vi của Tráng Thị B. Vật chứng Sùng A L giao nộp là 01 chiếc áo vải màu đen - xanh, 01 gói nilon màu xanh bên trong có 05 gói nhỏ bằng mảnh nilon màu hồng chứa chất bột màu trắng nghỉ là Heroine. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện TU đã bắt giữ người trong trường hợp khẩn cấp đối với Tráng Thị B, quá trình giữ người Tráng Thị B đã khai nhận toàn bộ số Heroine mà Sùng A L giao nộp là của mình.

Ngày 01/11/2022, Tráng Thị B bị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện TU khởi tố về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Bị cáo Tráng Thị B là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Hành vi cố ý tàng trữ trái phép 0,31 gam Heroine, mục đích để sử dụng của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự.

Như vậy, nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện TU truy tố bị cáo về tội danh, điều khoản áp dụng là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật.

[3] Về tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội:

Vụ án có tính chất nghiêm trọng. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến chế độ độc quyền quản lý Nhà nước ta đối với các chất ma túy và làm ảnh hưởng tới trật tự, trị an, an toàn xã hội tại địa phương do vậy cần phải được xử lý nghiêm minh trước pháp luật.

[4] Về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo:

Về nhân thân: Bị cáo Tráng Thị B sinh ra tại huyện TU, tỉnh LC, bị cáo không được đi học, không biết chữ, chưa có tiền án, tiền sự. Bị cáo là phụ nữ nhưng đã không làm tròn trách nhiệm của người vợ, người mẹ trong gia đình, làm gương cho các con mà mắc vào tệ nạn xã hội, nghiện chất ma túy dẫn đến thực hiện hành vi phạm tội.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo Tráng Thị B đã thành khẩn khai nhận về hành vi phạm tội của mình; Bị cáo là người dân tộc thiểu số, sinh sống tại vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn theo Quyết định số 612/QĐ-UBDT ngày 16/9/2021 của Bộ trưởng, chủ nhiệm Ủy ban dân tộc, đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự đối với bị cáo.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

[5] Về hình phạt bổ sung: Xét điều kiện, hoàn cảnh kinh tế của bị cáo khó khăn, bản thân bị cáo nghề nghiệp trồng trọt, thu nhập không ổn định, gia đình thuộc hộ nghèo; Bị cáo không đảm nhiệm chức vụ và không có tài sản gì đáng kể. Do đó, Hội đồng xét xử không áp dụng các hình phạt bổ sung là hình phạt tiền, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định, tịch thu một phần hoặc tài bộ tài sản đối với bị cáo Tráng Thị B.

[6] Về xử lý vật chứng: Đối với vật chứng còn lại của vụ án là 0,22 gam Heroine là vật nhà nước cấm lưu hành nên cần tịch thu để tiêu hủy; đối với 01 mảnh nilon màu xanh; 05 mảnh nilon màu hồng, 01 vỏ bì niêm phong ban đầu là những vật chứng không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu để tiêu hủy. Đối với 01 chiếc áo vải dài tay (loại áo của nam giới dân tộc Mông) bên ngoài màu đen, bên trong màu xanh (áo cũ) là áo mà Tráng Thị B cất giấu Heroine nên được xác định công cụ phạm tội nên cần tịch thu để tiêu hủy.

[7] Như vậy, căn cứ vào tính chất, mức độ của hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, cần thiết phải có mức án tương xứng, cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian để cải tạo, giáo dục cho bị cáo trở thành công dân tốt và phòng ngừa chung cho toàn xã hội. Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện TU về mức hình phạt chính, hình phạt bổ sung, xử lý vật chứng đối với bị cáo là có căn cứ nên được Hội đồng xét xử chấp nhận toàn bộ.

[8] Về án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo là người dân tộc thiểu số, sinh sống tại vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, gia đình thuộc diện hộ nghèo, tại phiên tòa bị cáo xin miễn án phí nên Hội đồng xét xử miễn cho bị cáo 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

[9] Về biện pháp ngăn chặn: Căn cứ Điều 329 của Bộ luật tố tụng hình sự tiếp tục áp dụng biện pháp ngăn chặn tạm giam đối với bị cáo để đảm bảo thi hành án.

[10] Các vấn đề liên quan đến vụ án:

Về nguồn gốc ma túy, bị cáo Tráng Thị B khai mua của một người không biết tên, tuổi, nhân thân, lai lịch. Cơ quan Cảnh sát điều tra không có căn cứ để điều tra, xử lý, Hội đồng xét xử không xem xét.

Theo lời khai của Tráng Thị B thì Vàng A S (con trai của Tráng Thị B) hiện đang làm thuê tại tỉnh Quảng Ninh gọi điện bảo Tráng Thị B gửi Heroine cho Súa. Cơ quan điều tra đã tiến hành xác minh nhưng Vàng A S không có mặt tại địa phương và không rõ địa chỉ nơi Vàng A S làm việc. Cơ quan điều tra đã ra quyết định tách tài liệu, hành vi của Vàng A S để tiếp tục xác minh, điều tra, khi nào làm rõ được sẽ xử lý sau.

Đối với Sùng A L là người đã nhận chiếc áo từ Tráng Thị B nhưng Sùng A L không biết việc Tráng Thị B cất giấu Heroine bên trong áo. Sau khi phát hiện số Heroine cất giấu trong áo, Sùng A L đã tố giác hành vi vi phạm của Tráng Thị B đến Công an. Do vậy, Cơ quan điều tra không đề cập xử lý với Sùng A L là có căn cứ.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ điểm c khoản 1, khoản 5 Điều 249; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 47 của Bộ luật hình sự;

- Căn cứ Điều 106; Điều 135; khoản 2 Điều 136; Điều 331; Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

- Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12; Điều 15 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Tráng Thị B phạm tội: *“Tàng trữ trái phép chất ma túy”*.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Tráng Thị B 01 (Một) năm 06 (Sáu) tháng tù.

Thời hạn thi hành hình phạt tù tính từ ngày 01/11/2022.

Miễn áp dụng các hình phạt bổ sung đối với bị cáo Tráng Thị B.

3. Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 bì niêm phong bên trong chứa đựng 0,22 gam Heroine; 01 phong bì Công an huyện TU bên trong đựng 01 mảnh nilon màu xanh, 05 mảnh nilon màu hồng, 01 vỏ bì niêm phong ban

đầu và 01 chiếc áo vải dài tay (loại áo của nam giới dân tộc Mông) bên ngoài màu đen, bên trong màu xanh (áo cũ).

(Tình trạng, đặc điểm vật chứng theo như biên bản giao nhận đồ vật, tài liệu, vật chứng ngày 17 tháng 5 năm 2023 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện TU và Chi cục Thi hành án dân sự huyện TU, tỉnh LC).

4. Về án phí hình sự sơ thẩm: Miễn cho bị cáo Tráng Thị B 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án lên Toà án nhân dân cấp trên./.

Nơi nhận:

- Toà án nhân dân tỉnh LC;
- VKSND tỉnh LC;
- Sở tư pháp tỉnh LC;
- VKSND huyện TU;
- Chi cục THADS TU;
- CQĐT, CQTHAHS huyện TU;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA**

ĐÃ KÝ

Quàng Thị Phương